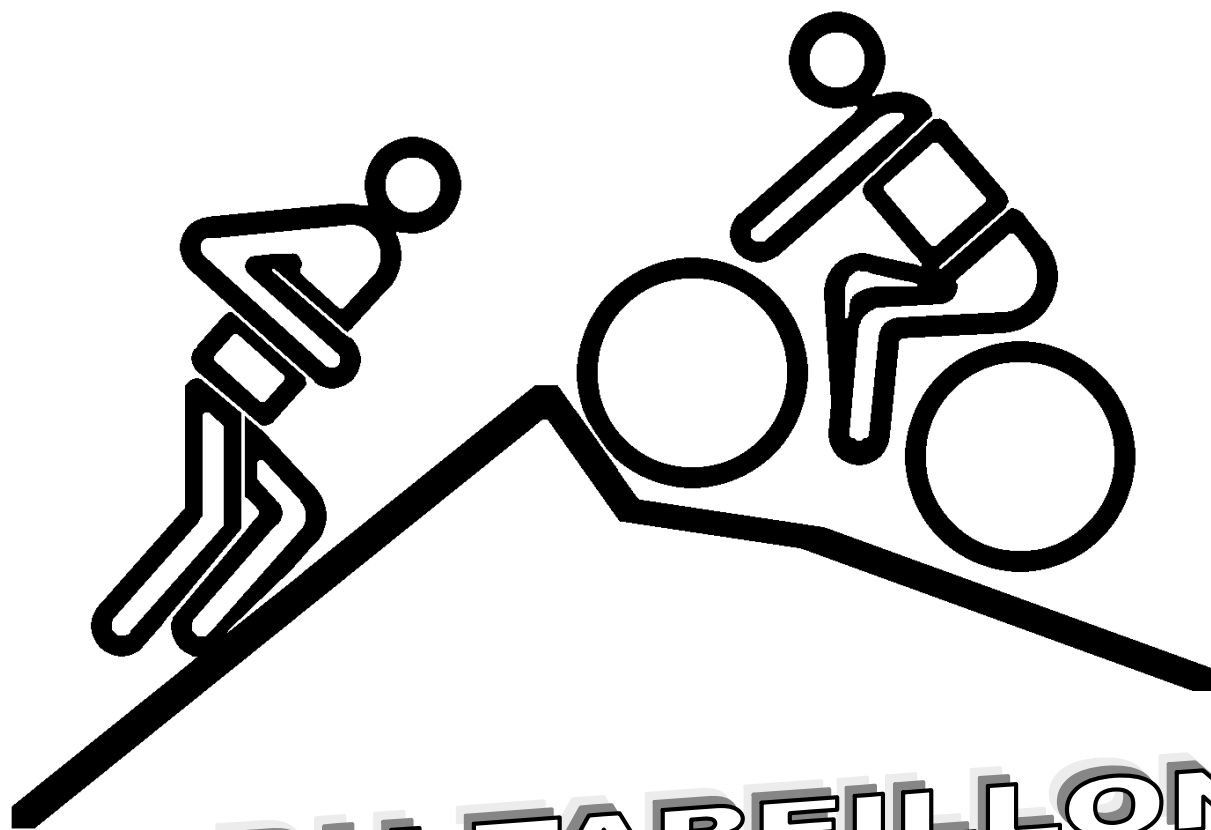


# GLOVELIER

*DIMANCHE 9 OCTOBRE 2005*

## RESULTATS 21<sup>è</sup> CROSS



## DU TABELLON

*22<sup>è</sup> course du Tabeillon*

*4<sup>è</sup> tour du Lémont*

*16<sup>è</sup> course VTT*

*8 octobre 2006*

---

## Résultats par catégories

### Cross du Tabeillon

#### Dames

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Hirt	Stefanie	1980	SUI	Aderlalin La Neuveville	360	01:03:28:79
2	Stalder	Marianne	1980	SUI	Vc Courtetelle	345	01:03:46:43
3	Zürcher	Janine	1981	SUI	Fribourg	348	01:08:52:27
4	Bourgnon	Sandra	1972	SUI	Rossemaison	404	01:09:54:82
5	Tschanz	Anne-Claire	1971	SUI	GSMB	371	01:12:06:72
6	Riat	Christelle	1977	SUI	Courrendlin	311	01:14:38:78
7	Boillat-Paupe	Huguette	1967	SUI	Ski-Club	378	01:17:52:99
8	Henggi	Myriam	1976	SUI	Gsmb	395	01:20:22:23
9	Lauper	Ursula	1970	SUI	Loveresse	330	01:20:23:00
10	Nicoulin	Isabelle	1970	SUI	Courroux	349	01:22:15:20
11	Rebetez	Marylin	1966	SUI	Delémont	398	01:23:19:34
12	Turberg	Monique	1967	SUI	Rossemaison	405	01:26:14:54
13	Cuttat	Martine	1968	SUI	Courtételle	444	01:26:16:32
14	Houlmann	Marielle	1971	SUI	St-Ursanne	446	01:27:51:59
15	Maître	Eline	1990	SUI	Develier	458	01:29:43:44
16	Juillerat	Christelle	1972	SUI	Team Terre-Sainte	418	01:31:39:07
17	Fleury	Laurence	1970	SUI	Bassecourt	408	01:32:55:86
18	Vetti	Colleen	1986	SUI	Tramelan	414	01:33:38:95

#### Dames Senior

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Maeder	Antoinette	1957	SUI	Courtetelle	350	01:04:00:24
2	Chatelain	Marie-Claude	1954	SUI	CC Tramelan	406	01:09:28:70
3	Schaffner-Hennet	Elisabeth	1958	SUI	Delémont	367	01:13:20:98
4	Pfeiffer	Martine	1959	SUI	Le Locle	399	01:18:15:77
5	Fridez	Claudine	1962	SUI	GS Ajoie	322	01:22:01:03
6	Bon	Jeannette	1963	SUI	Moutier	380	01:26:57:88
	Froidevaux	Chantal	1953	SUI	CC Nidau	439	Abandon

#### Juniors

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Willemin	Jean-Daniel	1986	SUI	Epauvillers	432	01:01:38:61
2	Joly	Anaël	1987	SUI	GSFM	441	01:07:15:34

**Cross du Tabeillon**

Seniors - M20

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Joly	Stéphane	1983	SUI	Le Boéchet	353	00:50:43:12
2	Sigrist	Xavier	1979	SUI	X.O.-Felt	450	00:55:46:72
3	Nydegger	Damien	1979	SUI	Delémont	391	00:56:53:20
4	Rion	Julien	1981	SUI	Palézieux-Gare	362	01:00:07:31
5	Chèvre	Silver	1976	SUI	Bourrignon	313	01:01:03:24
6	Eggenschwiller	Patrice	1977	SUI	Boécourt	428	01:03:27:87
7	Willemin	Fabrice	1981	SUI	GS Saulcy	443	01:04:08:54
8	Miserez	Xavier	1982	SUI	Develier	310	01:05:32:79
9	Probst	Markus	1978	SUI	TV Mertzleren-Mariastein	449	01:07:50:79
10	Dobler	Xavier	1981	SUI	Vicques	358	01:08:05:72
11	Jeannerat	Eloi	1985	SUI	Delémont	451	01:08:13:75
12	Ottiger	Roland	1976	SUI	GS Ajoie	372	01:10:03:17
13	Fridez	Nicolas	1984	SUI	Fontenais	410	01:15:01:22

Vétérans 1 - M30

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Feuz	Vincent	1967	SUI	Les Brenets	438	00:54:00:56
2	Weiss	Christophe	1974	FRA	Hérimoncourt	314	00:54:05:21
3	Frésard	Christophe	1971	SUI	SC Saignelégier	437	00:56:42:96
4	Loichat	Cédric	1975	SUI	GS Ajoie	373	00:56:46:83
5	Hennet	Manuel	1969	SUI	Moutier	400	00:56:51:66
6	Chatelain	Jérôme	1973	SUI	Saignelégier	436	00:57:33:52
7	Howald	Stéphane	1971	SUI	Tavannes	390	00:58:12:14
8	Chenal	Raphaël	1974	SUI	GS Tabeillon	302	00:59:23:79
9	Froidevaux	Jean-Charles	1970	SUI	Le Bémont	393	00:59:29:67
10	Meuret	Olivier	1969	SUI	Delémont	431	00:59:45:70
11	Méroz	Christophe	1970	SUI	Villeret	309	01:01:20:28
12	Juillerat	Jean-Louis	1971	SUI	Team Terre-Sainte	417	01:06:42:31
13	Montavon	Jacques	1968	SUI	CA Delémont	456	01:07:05:64
14	Coendoz	Guy	1966	SUI	Cross Club Nidau	429	01:07:32:01
15	Gogniat	Bernard	1967	SUI	Delémont	308	01:08:19:25
16	Zürcher	Frédéric	1968	SUI	Bienne	394	01:08:43:99
17	Gammeter	Adrian	1975	SUI	Orpund	363	01:08:45:25
18	Jeanrichard	Vincent	1966	SUI	Tramelan	327	01:08:56:65
19	Vadala	Giovanni	1969	SUI	GSMB	442	01:08:58:55
20	Koller	Dominique	1975	SUI	Montsevelier	388	01:09:47:42
21	Koller	Blaise	1968	SUI	Montsevelier	329	01:10:17:92

**Cross du Tabeillon**

Vétérans 1 - M30

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
22	Uribe	Antonio	1972	SUI	ESO/SUL	427	01:10:22:22
23	Aubry	Olivier	1968	SUI	Sonceboz	335	01:10:56:27
24	Burki	Daniel	1966	SUI	Mervelier	416	01:11:38:82
25	Sausser	Frédéric	1966	SUI	FSG Courroux	420	01:11:55:16
26	Giauque	Jae Sung	1974	SUI	Tavannes	421	01:13:22:05
27	Schwaller	Philippe	1971	FRA	Iffuffholz	365	01:15:00:02
28	Bürki	Raphaël	1971	SUI	Courfaivre	370	01:17:08:67
29	Fleury	Martial	1968	SUI	Bassecourt	407	01:19:22:49
30	Henry	Michel	1969	SUI	Bottingen	357	01:20:58:43
31	Cuttat	Denis	1969	SUI	Rossemaison	445	01:21:54:92
32	Siegenthaler	Jean-Luc	1966	SUI	VC Franches-Montagnes	343	01:21:55:75
33	Bangerter	Christian	1967	SUI	Chézard-Saint-Martin	307	01:22:27:54
34	Maître	Pierre-André	1966	SUI	Develier	457	01:29:44:15
35	Henz	Jacques-André	1969	SUI	Delémont	304	01:30:19:21

Vétérans 2 - M40

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Wahli	Jean-Pierre	1957	SUI	Bévilard	351	00:54:08:95
2	Jabal	Said	1963	SUI	Team Reebok	326	00:55:09:79
3	Sautebin	Michel	1960	SUI	Courgenay	340	00:57:07:90
4	Morand	Jean-Pierre	1959	SUI	Bévilard	305	00:59:15:36
5	Fleury	Jean-Marc	1961	SUI	GS Tabeillon	321	01:00:17:69
6	Gerber	Eric	1965	SUI	Develier	392	01:00:18:09
7	Marti	Pierre-André	1963	SUI	GS Malleray-Bévilard	396	01:00:47:29
8	Turberg	Yves	1960	SUI	Movelier	403	01:01:40:60
9	Eisen	René	1959	SUI	GS Tabeillon	433	01:01:47:61
10	Maitre	Sylvain	1958	SUI	Mega Bike	316	01:02:23:77
11	Adatte	Michel	1964	SUI	CA Courtelary	397	01:02:34:47
12	Roth	Thomas	1962	SUI	Goldswil b. Interlaken	454	01:03:02:83
13	Tarchini	Gino	1959	SUI	Saignelegier	347	01:03:23:01
14	Neukomm	Jean-Willy	1964	SUI	Courgenay	315	01:04:02:64
15	Somville	Jean-Jacques	1961	SUI	Bloomsbury	344	01:04:15:11
16	Cortat	Bernard	1963	SUI	Helvetia-Patria	422	01:04:39:60
17	Plumey	Jean-Marc	1956	SUI	Courfaivre	337	01:06:06:80
18	Erb-Tanner	Juerg	1958	SUI	-	376	01:06:07:30
19	Fluckiger	Francis	1961	SUI	Cornol	425	01:07:04:79
20	Rebetez	Daniel	1956	SUI	Courgenay	430	01:07:13:69

**Cross du Tabeillon**

Vétérans 2 - M40

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
21	Schaller	Jacques	1957	SUI	Soyhières	375	01:07:26:23
22	Paupe	Didier	1965	SUI	Delémont	426	01:08:14:29
23	Challet	Nicolas	1961	SUI	Glovelier	402	01:08:32:25
24	Christe	Michel	1965	SUI	Courrendlin	369	01:08:46:18
25	Knutti	Henri	1961	SUI	La Chaux-de-Fonds	448	01:08:56:17
26	Peugeot	Christophe	1964	FRA	Audincourt	336	01:10:09:96
27	Murer	Pierre	1957	SUI	Bassecourt	334	01:11:29:29
28	Wiederkehr	Beat	1964	SUI	Konolfingen	359	01:11:45:32
29	Brauner	Benoit	1964	FRA	Uffholtz	364	01:11:53:40
30	Lehner	Markus	1959	SUI	Buehl	331	01:12:48:79
31	Béguin	Jacques	1960	SUI	CA Delémont	423	01:13:49:97
32	Beunet	Claude	1959	SUI	CBC	424	01:14:34:72
33	Schaffner	Eric	1961	SUI	Montfaucon	341	01:15:57:82
34	Gigandet	Christian	1964	SUI	SC Les Breuleux	385	01:16:56:19
35	Kerbitichian	George	1957	FRA	Villar-les-Blamont	328	01:18:22:73
36	Baumgartner	Claude	1964	SUI	GS Ajoie	318	01:19:03:81
37	Keller	Claude	1957	SUI	Pleigne	453	01:19:35:64
38	Choffat	Damien	1961	SUI	Coeuve	434	01:21:50:36
39	Cossavella	Gérald	1965	SUI	Tramelan	452	01:21:51:78
40	Montavon	Hubert	1960	SUI	Bassecourt	381	01:22:47:15
41	Zwahlen	Jean-Maurice	1963	SUI	Küssnacht am Rigi	368	01:28:01:82
42	Bebber	Michel	1956	SUI	Glovelier	389	01:28:22:43
43	Daudey	Jean-François	1957	FRA	Voujeaucourt	320	01:30:26:98
44	Vuilleumier	Raymond	1960	SUI	Cross Club Tramelan	413	01:33:39:67

Vétérans 3 - M50

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
1	Doppler	René	1952	FRA	VC Bouxwiller	383	00:58:53:67
2	Boillat	André	1950	SUI	Les Breuleux	377	01:03:36:61
3	Froidevaux	Jean-Pierre	1954	SUI	GS Malleray-Bévilard	409	01:03:41:29
4	Rubin	Werner	1952	SUI	VTT Jura	361	01:04:56:20
5	Schwab	Jean-Pierre	1949	SUI	GS Malleray-Bévilard	382	01:05:18:13
6	Amstutz	Jean	1955	SUI	GS Malleray-Bévilard	415	01:05:54:43
7	Dupont	Michel	1950	FRA	Audincourt	317	01:07:25:43
8	Schneeberger	Martin	1955	SUI	Soleure	342	01:07:45:22
9	Erard	Michel	1954	SUI	Les Breuleux	379	01:08:29:00
10	Gerber	Henri	1946	SUI	Delemont	324	01:09:29:23

## Cross du Tabeillon

Vétérans 3 - M50

14,3 km

Rang	Nom	Prénom	Année	Nat.	Club ou domicile	Doss	Performance
11	Salsetti	Antonio	1948	SUI	FSG Delémont	412	01:09:55:33
12	Rebetez	Michel	1954	SUI	GS Malleray-Bévilard	419	01:10:31:28
13	Froidevaux	Pierre-André	1947	SUI	Sonceboz	440	01:12:41:23
14	Romang	Pierre	1951	SUI	Tramelan	411	01:14:02:12
15	Haefeli	Walter	1944	SUI	Le Noirmont	455	01:14:04:25
16	Corbat	Patrick	1955	SUI	Vendlincourt	447	01:14:21:27
17	Fallet	Eric	1951	SUI	Boecourt	356	01:14:37:80
18	Schnegg	Werner	1953	SUI	Reconvilier	386	01:15:07:74
19	Schwartz	Dominique	1952	FRA	Xomox	366	01:16:32:83
20	Froidevaux	J.-Pierre	1939	SUI	Saignelégier	303	01:17:32:89
21	Azarin	Diego	1947	SUI	Bassecourt	401	01:19:31:17
22	Grindu	Louis	1947	SUI	Glc	384	01:19:36:81
23	Escribano	Vicente	1943	SUI	Bienne	387	01:21:58:62
24	Lauber	Denis	1946	SUI	La Chaux-de-Fonds	374	01:22:12:58
25	Montavon	Gérard	1953	SUI	Courroux	333	01:25:19:62
26	Saegesser	Rémy	1939	SUI	Miécourt	435	01:32:36:47
27	Monot	Charles	1950	FRA	Dampierre-les-Bois	332	01:33:56:30
28	Wahlen	Werner	1947	SUI	Mervelier	352	01:35:28:42

Nombre de lignes : 147

Le comité d'organisation remercie tous les donateurs de prix en nature ou en espèces, les annonceurs, le Dr. Rion, la Commune mixte de Glovelier-Sceut ainsi que toutes les personnes qui ont mis leur terrain et leur matériel à notre disposition. Les courses du Tabeillon ne pourraient avoir lieu sans l'indispensable collaboration d'aides bénévoles. A toutes ces personnes vont nos sincères remerciements.

CROSS & VTT du TABELLON

### **DONATEURS ET ANNONCEURS DU SET DE TABLE**

<i>Boutique Galéjades, Glovelier</i>	<i>Boulangerie P.-A. Walther, Glovelier</i>	<i>Otto Summ, Münchenstein</i>
<i>Inelectro, Porrentruy</i>	<i>Banque Cantonale du Jura, Delémont</i>	<i>Ecole d'équitation Roger Bourquard, Glovelier</i>
<i>Louis Vernier SA, Boécourt</i>	<i>Coiffure Chez Jean-Pierre, Glovelier</i>	<i>Déménagements Daniel Kummer, Glovelier</i>
<i>Wiser SA, Glovelier</i>	<i>Hertzeisen SA, Glovelier</i>	<i>Cycles et motos Yves Schaffter, Glovelier</i>
<i>Electricité Tabourat SA, Bassecourt</i>	<i>Charly Véya SA, Glovelier</i>	<i>Labyrinthe Aventure, Evionnaz</i>
<i>Jubin Frères SA, Porrentruy</i>	<i>Nomi-Sports, Moutier</i>	<i>Philippe Domon SA, Bassecourt</i>
<i>CRGC SA, Bassecourt</i>	<i>Met-Fer SA, Delémont</i>	<i>Montavon Francis &amp; Fils SA, Glovelier</i>
<i>Banque Jura Laufon, Bassecourt</i>	<i>Autocars J. Hertzeisen, Glovelier</i>	<i>Garage démolition Montavon Alain, Foradray</i>
<i>Hôtel de la Gare, Glovelier</i>	<i>Alimentation E.+R. Mahler, Glovelier</i>	<i>Minigolf La Pommeraie SA, Delémont</i>
<i>Rolf Gehrig, Glovelier</i>	<i>Lachat SA, Asuel</i>	<i>Roland Michel SA, Glovelier</i>
<i>Lovis SA, Saulcy</i>	<i>Kiosque-Buvette La P'tite Loco, Glovelier</i>	<i>Menuiserie Didier Bouéry, Glovelier</i>
<i>BatiPro, Courfaivre</i>	<i>Cerjo SA, Delémont</i>	<i>Ossola électroménager Sàrl, Courtételle</i>
<i>Landi, Delémont</i>	<i>Camille Bloch, Courtelary</i>	<i>Pharmacie Gérard Ruch, Bassecourt</i>
<i>DM Garage Sàrl, Glovelier</i>	<i>Garage du Peca SA, Saulcy</i>	<i>Menuiserie Zimmermann &amp; Renaud SA, Glovelier</i>
<i>Met-Inox Sàrl, Glovelier</i>	<i>Optic 2000, Delémont</i>	<i>Café de la Poste, Glovelier</i>
<i>Jolidon Nicolas Sàrl, Glovelier</i>	<i>Aventure Parc, Rebeuvelier</i>	<i>La Mobilière Assurances, Delémont</i>
<i>Denner-Satellite, Bassecourt</i>	<i>Atelier d'architecture Le Chésal, Glovelier</i>	<i>José Siffert, paysagiste, Glovelier</i>
<i>Auberge Jolimont, Saulcy</i>	<i>Restaurant de la Blancherie, Delémont</i>	<i>Entreprise forestière Bernard Bailat, Glovelier</i>
<i>Suva, Delémont</i>	<i>Colombe Farine, Glovelier</i>	<i>Machines agricoles Stéphane Gisiger, Glovelier</i>
<i>Bar Le Colibri, Glovelier</i>	<i>La Chocolatière, Glovelier</i>	<i>Auberge du Cheval-Blanc, Glovelier</i>
<i>Aquaparc, Le Bouveret</i>	<i>Thermalp, Ovronnaz</i>	<i>Fréquence Jura, Delémont</i>
<i>Manor, Delémont</i>	<i>Joliat Cycles Sports, Courtételle</i>	<i>Télé Champéry-Crosets, Champéry</i>
<i>Ass. Broquet-Leuenberger, Movelier</i>	<i>La Croisée des loisirs, Delémont</i>	<i>Rivella AG, Rothrist</i>
<i>Victorinox, Ibach-Schwyz</i>	<i>France Loisirs, Crissier</i>	<i>Matériaux Sabag, Delémont</i>
<i>Kodak SA, Lausanne</i>	<i>Crédit Suisse, Delémont</i>	<i>Wenger SA, Delémont</i>

### **LES T-SHIRTS ONT ETE FOURNIS ET IMPRIMES PAR Idée Identification Sàrl, Courrendlin**

#### **AVEC LE SOUTIEN DE**

*Garage du Tabeillon SA, Glovelier*  
*ETS Röthlisberger SA, Glovelier*

*Banque Raiffeisen de la Haute Sorne, Glovelier*  
*Jean-Claude Beuchat Sàrl, Glovelier*

**L'association jurassienne des masseurs sportifs vous a massé.**

### **LES PARRAINS DU TROPHEE JURASSIEN**

**Les Fils d'Henri Frei S.A., Court**  
**NewSport, Porrentruy**  
**La Poste**  
**Jubin Frères SA, Porrentruy**  
**RFJ Fréquence Jura**

**Banque Raiffeisen**  
**RJB Radio Jura Bernois**  
**Espace Vital, Porrentruy**  
**La Loterie romande**  
**Chok Cycles, Vicques**